

10/02/15

OBCIĄŻENIE RODZINNE (FB) (wersja dla kobiet)

*FB1. PUNKT KONTROLNY DLA ANKIETERA: (SEE *SC3, *SC3a)

*SC3 LUB *SC3a - TAK 1 **IDŹ DO *FB2 INTRO1**
WSZYSTKIE INNE..... 2 **IDŹ DO *FB2 INTRO2**

*FB2. INTRO1	*FB2. INTRO2
Kilka następných pytań odnosi się do problemów zdrowotnych bliskich członków pani rodziny. Ilu pani bliskich członków rodziny żyje, włączając rodziców, braci i siostry, dzieci i małżonka, (partnera/partnerkę)? _____ LICZBA ŻYJĄCYCH BLISKICH KREWNYCH NIE WIEM..... 99 ODMOWA..... 98	Kilka następných pytań odnosi się do problemów zdrowotnych bliskich członków pani rodziny, włączając rodziców, braci i siostry i dzieci. Mówiliśmy już o tym, ale proszę przypomnieć: Ilu bliskich członków pani rodziny żyje? _____ LICZBA ŻYJĄCYCH BLISKICH KREWNYCH NIE WIEM.....99 ODMOWA.....98

*FB5. PYTANIE DO ANKIETERA: (ZOBACZ *FB1 - *FB4, *SC3) ILU BLISKICH KREWNYCH MA RESPONDENT, WŁĄCZAJĄC MAŁŻONKA/ PARTNERA?

ZERO 1 **PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA**
JEDNEGO 2 **IDŹ DO *FB6 INTRO1**
DWÓCH 3 **IDŹ DO *FB6 INTRO2**
TRZECH LUB WIĘCEJ 4 **IDŹ DO *FB6 INTRO3**

*FB6. INTRO1		*FB6 INTRO2					*FB6 INTRO3			
Czy ten (krewny / bliska osoba) ma któreś z następujących problemów zdrowotnych?		Czy któraś z tych dwóch bliskich osób ma któreś z następujących problemów zdrowotnych?					Czy któraś z tych bliskich osób ma któreś z następujących problemów zdrowotnych?			
		(JEŻELI JEST TO POTRZEBNE: Która z tych osób ma ten problem?) PROSZĘ ZAPYTAĆ KOLEJNO O WSZYSTKICH WYMIENIONYCH								
	MATKA (1)	OJCIEC (2)	BRAT (3)	SIOSTRA (4)	SYN (5)	CÓRKA (6)	MAŁŻONEK /PARTNER (7)	DK (9)	RF (8)	
FB6a. Rak?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6b. Poważne problemy z sercem?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6c. Poważne zaburzenia pamięci związane ze starzeniem się lub otępieniem?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6d. Niepełnosprawność intelektualna?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6e. Trwała niepełnosprawność fizyczna, jak ślepotą, paraliż?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6f. Jakaś inna poważna, przewlekła choroba fizyczna?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6g. Problemy z alkoholem lub narkotykami?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6h. Depresja?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6i. Lęk?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6j. Schizofrenia lub psychoza?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6k. Zaburzenia maniakalno-depresyjne?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	
FB6l. Jakies inne poważne, przewlekłe problemy psychiczne?	1	2	3	4	5	6	7	9	8	

*FB7. PUNKT KONTROLNY DLA ANKIETERA: (SEE *FB6a - *FB6l)

PRZYNAJMNIEJ JEDNA ODPOWIEDŹ ZAKODOWANA '1' 2

WSZYSTKIE INNE..... 3

**PRZEJDŹ DO
KONTAKTÓW RESPONDENTA**

*FB8. Następane pytania odnoszą się do tego, w jaki sposób na pani życie mają wpływ problemy zdrowotne pani [TEJ BLISKIEJ OSOBY/ TYCH BLISKICH OSÓB]. Biorąc pod uwagę czas, energię, emocje, finanse i codzienne obowiązki, czy powiedziała pani, że (jego/jej/ich) problemy zdrowotne mają znaczny, średni, nieznaczny lub żaden wpływ na pani życie?

ZNACZNY1
 ŚREDNI.....2
 NIEZNACZNY3
 ŻADEN.....4
 NIE WIEM9
 ODMOWA8

PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA
PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA
PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA
PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA

*FB9. Czy z powodu (jego/jej/ich) problemów zdrowotnych ma Pani takie dodatkowe obowiązki jak:	TAK (1)	NIE (5)	DK (9)	RF (8)
*FB9a. Pomaganie (mu/jej/im) w praniu, ubieraniu lub jedzeniu?	1	5	9	8
*FB9b. Pomaganie (mu/jej/im) w takich praktycznych sprawach, jak wypełnianie dokumentów, przemieszczanie się, prowadzenie domu lub branie leków?	1	5	9	8
*FB9c. Dotrzymanie (mu/jej/im) towarzystwa lub udzielanie emocjonalnego wsparcia, w stopniu większym niż gdyby tych problemów nie było.	1	5	9	8

*FB10. PUNKT KONTROLNY DLA ANKIETERA: (SEE *FB9a-c)

PRZYNAJMNIEJ JEDNA ODPOWIEŹ ZAKODOWANA '1' 1 **IDŹ DO *FB12**
 WSZYSTKIE INNE..... 2

*FB11. Czy poświęca pani dodatkowo jakiś czas wykonując jeszcze inne rzeczy związane z ich problemami zdrowotnymi??

TAK1
 NIE5 **IDŹ DO *FB13**
 NIE WIEM9 **IDŹ DO *FB13**
 ODMOWA8 **IDŹ DO *FB13**

*FB12. Przeciętnie, ile swojego czasu tygodniowo poświęca pani na ich problemy zdrowotne?

(JEŻELI: "TO ZALEŻY" PROSZĘ ZAPYTAĆ: Ile tak przeciętnie?)

_____ GODZIN TYGODNIOWO

NIE WIEM 999
 ODMOWA 998

*FB13. W jakim stopniu ich problemy zdrowotne wprawiają panią w zakłopotanie – znacznym, średnim, nieznacznym, wcale?

ZNACZNYM 1
ŚREDNIM 2
NIEZNACZNYM 3
WCALE 4
NIE WIEM 9
ODMOWA 8

*FB14. W jakim stopniu ich problemy zdrowotne powodują pani zmartwienie, niepokój, smutek – znacznym, średnim, nieznacznym, wcale?

ZNACZNYM 1
ŚREDNIM 2
NIEZNACZNYM 3
WCALE 4
NIE WIEM 9
ODMOWA 8

*FB15. Czy ich problemy zdrowotne wiążą się z jakimikolwiek pani kosztami finansowymi spowodowanymi wydatkami lub utratą zarobków?

TAK 1
NIE 5
NIE WIEM 9
ODMOWA 8

PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA
PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA
PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA

*FB15a. Jakiej mniej więcej kwoty finansowe/wydatki ponosiła pani miesięcznie w ostatnim roku w związku z ich problemami zdrowotnymi?

PLN _____ NA MIESIĄC

JEŚLI WIĘCEJ NIŻ 9995 PLN WPISZ [9995]

NIE WIEM 999
ODMOWA 998

PRZEJDŹ DO KONTAKTÓW RESPONDENTA, NASTĘPNA SEKCJA